作词：[yura](https://www.project-imas.com/wiki/Yura)

作曲：高田龍一

窓に舞う桜

窗外飞舞的樱花  
真新な教室

全新的教室  
新しい制服

崭新的校服  
始まりの季節

万物复苏的季节

踊る胸の中

雀跃的内心  
楽しみと不安

怀着期待和不安  
落ち着かない私を

心神不宁的我坐着  
真隣の机から・・・

从旁边的桌子传来…

誰かが笑う

某人的笑声  
知らない笑顔

是一个陌生的笑容  
『何が可笑しいの？』と聞いた

“有什么好笑的？”我问道  
『大丈夫だよ、僕も一緒さ』

“别担心啦，我也是同样的心情”  
震えるその肩

我颤抖的那双肩  
笑い合えた君は・・・

对我笑脸相迎的你…  
初めての友達

是我第一位朋友

そよぐ春風が

摇曳的春风  
時を流してく

时光在流逝  
若葉が生る様に

如同嫩叶萌芽那般  
芽生えてく想い

萌生新的思慕

授業時間でも

即使是上课时间  
終わらない会話

也有聊不尽的话题  
ふたりの内緒みたく

就像两人的秘密  
教科書に隠れながら・・・

隐藏在教科书之中…

好きになってく

慢慢喜欢上你了  
どうしてだろう

为什么会怎样呢  
君を知る程に強く

对你越是了解  
傍にいたい

便越想在你身边  
放課後ひとり寄せ合った机

放学后独自蜷缩在桌子旁  
めぐり逢えた君に・・・

机缘巧合遇见的你…  
初めての片想い

是我初次的单相思

心に舞う花びら

心间飘舞的花瓣  
初恋の印

是初恋的证明  
桜色に染まってゆく

被渐渐染成樱花粉  
今君へと

此刻 飘向你  
心に舞う花びら

是心间飘舞的花瓣  
初恋の印

是初恋的证明  
いつか桜の様に咲いてみたい

终有一天将如樱花般盛开  
きっと・・・

一定…

私が笑う

我在你的身旁  
君の傍で

欢笑着  
『何が可笑しいの？』と言われ

“有什么好笑的？”向我问到  
『大丈夫だよ、何でもない』

“没事儿啦，只是笑笑而已”  
震えるこの胸

我颤抖的这颗心  
笑い合えた君は・・・

对我笑脸相迎的你…  
初めての友達

是我第一位朋友  
そして

还有就是  
めぐり逢えた君に・・・

机缘巧合遇见的你…  
初めての片想い

是我初次的单相思